

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1203/2003 НА КОМИСИЯТА

от 4 юли 2003 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1227/2000 относно определяне на подробни правила за въвеждане на Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета за общата организация на пазара на виното, по отношение на производствения потенциал

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на виното⁽¹⁾, изменен с Регламент (ЕО) № 806/2003⁽²⁾, и по-специално членове 10, 15 и член 80, б), от него,

като има пред вид, че:

(1) За да се разреши конкретен практически проблем, крайният срок, посочен в първа алинея от член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1493/1999 чрез дерогация от член 2, параграф 2, трябва да бъде отложен. Прилагането на различните разпоредби, свързани с предоставянето на дерогация, е свързано със сериозно и сложно административно бреме, особено що се отнася до проверки и санкции. Следователно, в интерес на доброто администриране, въпросната дата трябва да се отложи за 31 юли 2004 година.

(2) За да се даде възможност на държавите-членки да изплащат помощи до края на финансовата година, трябва да се изяснят правилата, съгласно които се вземат под внимание разходите, валидирани за периода от 1 юли до 15 октомври.

(3) Важно е също така да се уточни, че санкциите, приложими за финансирането на разходите на държавите-членки, когато те уведомяват за район, който е по-малък от този, посочен в предвидената сума за дадена финансова година, не могат да бъдат прилагани в контекста на механизма за определяне на финансовите суми в течение на финансовата година.

(4) Регламент (ЕО) № 1227/2000 на Комисията⁽³⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 571/2003⁽⁴⁾, се изменя, както следва.

(5) Посочените мерки в настоящия регламент са в съответствие със становището на Управителния комитет по виното,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

⁽¹⁾ ОВ L 179, 14.7.1999 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 122, 16.5.2003 г., стр. 10.

⁽³⁾ ОВ L 143, 16.6.2000 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 82, 29.3.2003 г., стр. 19.

Регламент (ЕО) № 1227/2000 се изменя, както следва:

1. В член 2, параграф 1а се заменя, както следва:

„1а Крайният срок от 31 юли 2002 г., посочен в член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1493/1999, се отлага за 31 юли 2004 г.’

2. Член 17 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя, както следва:

„1. За всяка държава-членка, действително понесените разходи, валидирани и заявени за която и да е финансова година, се финансират в рамките на средствата, съобщени до Комисията съгласно член 16, параграф 1, а) и б), при условие че тези суми не превишават общо финансовите суми, предоставени на държавите-членки в съответствие с член 14, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1493/1999.”

б) в параграф 4 се прибавя следната четвърта алинея:

„Сумите, които не се финансират съгласно настоящия параграф, не се предоставят за целите на прилагането на параграф 3.”

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и е пряко приложим във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 4 юли 2003 година.

За Комисията:
Franz FISCHLER
Член на Комисията